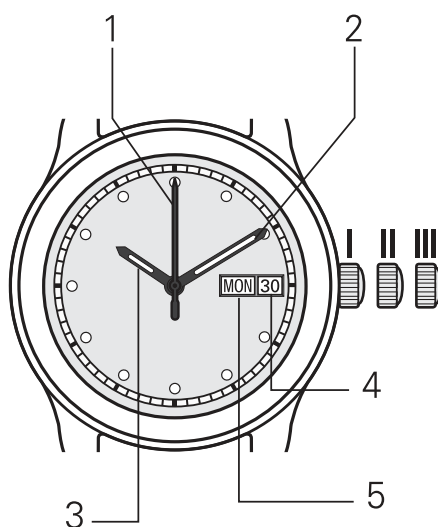


# Кварцевые Часы с Аналоговыми Указателями

## Инструкция по эксплуатации




### Индикация и функции

- ❶ Секундная стрелка
- ❷ Минутная стрелка
- ❸ Часовая стрелка
- ❹ Дата\*
- ❺ День недели\*

\* В зависимости от модели

**Модели с завинчивающейся головкой:**



**IA** Исходное положение (головка завинчена, не вытянута)  
**IB** Положение подзавода (головка отвинчена, не вытянута)

## Поздравляем!

Поздравляем Вас с приобретением часов CERTINA®, одной из самых известных швейцарских часовых компаний в мире. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли. При его создании использовалась также технология DS.

Чтобы часы долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, тщательно выполняйте все рекомендации, приведённые в данном руководстве пользователя.

Это руководство пользователя действительно для **всех моделей кварцевых часов, кварцевых часов с питанием от солнечной батареи или автоматических кварцевых часов CERTINA®**. Обратитесь к информации, относящейся непосредственно к выбранной Вами модели.

Благодаря технологии DS (Double Security – Двойная безопасность) часы получают следующие преимущества:

- высочайшие противоударные характеристики;
- сверхпрочный сапфир;
- уплотнение вокруг заводной головки и заводной оси, которое гарантирует водонепроницаемость корпуса даже при выткнутой головке.
- особо прочная крышка корпуса.

## Подзарядка аккумулятора

### Модели с завинчивающейся головкой

Для обеспечения полной водонепроницаемости корпуса часов некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время, дату\* или день недели\*, сначала необходимо открутить заводную головку в положение **IV**, а затем вытянуть её в положение **II** или **III**.

**Важно! По окончании любых настроек обязательно верните заводную головку в исходное положение, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.**

### Кварцевые часы

Кварцевые часы получают питание от элемента питания и не требуют подзарядки.

### Автоматические кварцевые часы

Для подзарядки автоматических кварцевых часов необходимо выполнить несколько десятков (~50) оборотов заводной головки в положении **I** (или **IV** для моделей с завинчивающейся заводной головкой). Затем, благодаря естественным движениям руки система автоматического подзарядки обеспечит полный завод механизма. Для достижения максимального заряда и получения теоретического запаса хода на 100 дней достаточно нескольких недель ношения часов.

### Кварцевые часы с питанием от солнечной батареи

Эти часы не имеют заводной головки для подзарядки механизма. Для подзарядки аккумулятора следует поместить циферблат часов под источник солнечного или искусственного света.

## Настройки

**Внимание! Если Ваши часы с завинчивающейся заводной головкой, обратите внимание на указания, приведённые выше.**

### Установка времени

Вытяните головку в положение **III** и, вращая её в любом направлении, установите точное время.

Если у Ваших часов есть секундная стрелка, их можно синхронизировать с официальным сигналом точного времени (радио, ТВ, интернет). Когда заводная головка вытянута в положение **III**, секундная стрелка останавливается. Как только прозвучит сигнал точного времени, верните заводную головку в положение **I** (и прикрутите её, если Ваша модель снабжена завинчивающейся головкой).

### Быстрая установка даты\* и дня недели\*

**Внимание! Никогда не выполняйте быструю установку даты в промежутке с 22:00 до 02:00.**

Вытяните заводную головку в положение **II** и вращайте её по часовой стрелке, чтобы установить дату, и против часовой стрелки, чтобы установить день недели. Во время этой операции часы продолжают идти, поэтому дополнительная коррекция времени не требуется.

## Техническая информация

### Кварцевые часы CERTINA®

Безукоризненная точность хода кварцевых часов, запаса хода которых, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы, гарантирована, но она может меняться в зависимости от образа жизни владельца и температуры окружающей среды. Температура окружающей среды может влиять на точность кварцевого механизма и приводить к отклонению от - 0,5 до +0,7 секунд в день. Все, что для этого необходимо: установить время и при необходимости дату, если Вы приобрели часы с указателем даты (см. раздел «Настройки»).

### Функция E.O.L. (End of Life (окончание срока работы элемента питания))

Когда срок службы элемента питания подходит к концу, секундная стрелка начинает «перескакивать» через четыре секунды. Часы будут работать ещё в течении нескольких дней, но элемент питания следует как можно быстрее извлечь и заменить на новый у специалистов официального сервисного центра CERTINA®.

### Автоматические кварцевые часы CERTINA®

Точные как кварцевые, но работающие без элементов питания, эти часы снабжены аккумулятором, который автоматически подзаряжается за счёт движений запястья. Колебания, возникающие при движении Вашей руки, заставляют вращаться инерционный груз, каждый поворот которого активизирует микро-генератор, который, в свою очередь, заряжает электроэнергией аккумулятор.

### Электропитание

Средний срок работоспособности литиевого элемента питания составляет более чем 10 лет. Ни в коем случае не заменяйте его обычным элементом питания, содержащим оксид серебра. Это может привести к необратимому повреждению механизма.

### Функция E.O.E. (End of Energy (питание на исходе))

Ваши автоматические кварцевые часы CERTINA® снабжены специальным индикатором EOE (End of Energy (питание на исходе)). Если Вы замечаете, что секундная стрелка совершает только один скачок за 4 секунды, то это означает, что часы нужно подзарядить (см. раздел «Подзарядка аккумулятора»).

## Водонепроницаемость

Часы CERTINA® разработаны, чтобы выдерживать давление в 3 bar (30 m / 100 ft), 5 bar (50 m / 165 ft), 10 bar (100 m / 330 ft), 20 bar (200 m / 660 ft) или 30 bar (300 m / 1000 ft), в соответствии с надписью на оборотной стороне корпуса.

Гарантировать абсолютную водонепроницаемость часов невозможно. Она может быть нарушена как по причине естественного старения прокладок, так и вследствие случайного удара часов. Рекомендуем проверять водонепроницаемость часов каждый год у специалистов официального сервисного центра CERTINA®.

## Как ухаживать за часами

### Температурный режим

Не подвергайте часы резким перепадам температуры (например, не оставляйте на солнце после пребывания в холодной воде), оберегайте их от сильного нагревания или охлаждения (выше 60 °C или ниже 0 °C).

### Магнитные поля

Не подвергайте часы воздействию сильных магнитных полей, например, не оставляйте часы рядом с громкоговорителями, мобильными телефонами, компьютерами, холодильниками и другими приборами, являющимися источниками электромагнитного поля.

### Удары

Защищайте часы от ударов, в том числе тепловых: они могут повредить часовой механизм. Если Вы случайно ударили часы, обратитесь к специалистам официального сервисного центра CERTINA® для проверки работы часов.

## Агрессивные вещества

Не допускайте непосредственного контакта изделия с растворителями, моющими, парфюмерными, косметическими средствами и т. п.: они могут повредить ремешок, корпус или уплотнительные прокладки часов.

## Чистка

Мы рекомендуем регулярно протирать часы (за исключением кожаного ремешка) мягкой тканью, смоченной в теплом мыльном растворе. После купания в солёной морской воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.

## Кварцевые или автоматические кварцевые часы

Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку до последней метки. Потребление энергии при этом станет минимальным.


## Техническое обслуживание и ремонт

Для наилучшей работы, также как любой высокоточный прибор, часы необходимо периодически проверять. Как правило, мы рекомендуем Вам каждые 3-4 года выполнять проверку часов у официального дилера или специалистов официального сервисного центра CERTINA®. Однако следует отметить, что в зависимости от климата и условий использования часов, интервал между проверками может быть сокращён. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание часов, всегда обращайтесь только к официальному дилеру или специалистам официального сервисного центра CERTINA®.

## Наличие запасных частей

Компания CERTINA® гарантирует наличие запасных частей, минимум в течение 10-ти лет для стандартных часов и 20-ти лет для золотых часов, начиная с даты завершения их производства. Если по какой-либо причине производство конкретной запасной части прекращено или приостановлено, компания CERTINA® оставляет за собой право на своё усмотрение предложить клиенту равнозначную замену.

## Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\*

 Этот символ указывает, что данный вид изделий запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Часы подлежат сдаче в специализированные пункты по сбору. Внесите свой вклад в дело охраны окружающей среды и здоровья! Вторичная переработка использованных материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

**Тип элемента питания:** миниатюрный элемент питания на основе цинка/оксида серебра.

**Автоматические кварцевые часы:** литий-марганцевый дисковый аккумулятор.

\* Данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством. Наличие запасных частей

